

Veranstaltungskalender

8. Sep	Dämmerchoppen Käserei Jochalm
12. Sep	Senioren Latzfons Fahrt nach Sexten
12. Sep	Senioren Verdings Fahrt Altfasstal
14. + 15. Sep	Volksfest mit Almabtrieb
6. Okt	Pfarrfest
10. bis 13. Okt	Cottbus: Oper Carmen
9. Nov	Altkleidersammlung der Caritas

Auf Befehl etwas spontan zu tun, ist ebenso unmöglich, wie etwas vorsätzlich zu vergessen oder absichtlich tiefer zu schlafen.

Paul Watzlawick

8. Sept. 2013 – 23. Jg. – Nr. 17

Grundschule Latzfons

Am Donnerstag, den 5. September 2013 begann das neue Schuljahr mit dem Eröffnungsgottesdienst, der um 8.00 Uhr in der Pfarrkirche von Latzfons gefeiert wurde.

Heuer unterrichten an der Grundschule folgende Lehrpersonen:

Klasse	Lehrpersonen
1.A Klasse	Monika Gebhard, Karin Peer
1.B Klasse	Hilde Obrist, Karin Peer
2. Klasse	Elisabeth Obrist, Renate Ursch
3.A Klasse	Evi Kerschbaumer, Waltraud Schrott, Monika Gebhard, Elisabeth Obrist
3.B Klasse	Waltraud Schrott, Marialuise Senn, Anna Winkler
4. Klasse	Annemarie Thaler, Roland Mitterutzner, Evi Kerschbaumer
5. Klasse	Anna Winkler, Evi Kerschbaumer

- Italienischunterricht: Simone Piccina und Mara Pellegrini
- Englischunterricht: Annemarie Thaler
- Religionsunterricht: Rosmarie Unterthiner
- Integrationsunterricht: Sandra Meraner, Roland Mitterutzner, Marialuisa Senn

Die Schule beginnt um 7.45 Uhr und endet um 12.35 Uhr. Der Nachmittagsunterricht am Dienstag und Donnerstag beginnt um 13.35 Uhr und endet um 15.35 Uhr. Die Eltern erhalten eine Informationsbroschüre mit einem Schulkalender und weiteren nützlichen Informationen.

Der erste **Elternabend** für die 2. bis 5. Klasse findet am Dienstag, den **10. September 2013 um 19.30 Uhr** in der Grundschule statt.

Schulleitung: Roland Mitterutzner und Hilde Obrist
Direktorin: Annamaria Mayr

Köchin: Erna Senn

Raumpflegerinnen: Erna Gasser und Helga Hofer

Grundschule Garn

Im Schuljahr 2013/14 besuchen 25 SchülerInnen die Grundschule Garn.

Folgende Lehrpersonen unterrichten an der Schule:

1./2. Klasse: Martha Messner, Franz Fink

3./4./5. Klasse: Karin Regensberger, Annemarie Thaler, Martha Messner, Franz Fink

Italienisch: Mara Pellegrini

Religion: Silvia Sellemond

Englisch: Annemarie Thaler

Schulleitung: Franz Fink

Kindergarten

Im Jahr 2013/14 werden 46 Kinder den Kindergarten Latzfons besuchen. Sie sind in zwei Gruppen eingeteilt.

Zum Team gehören:

Die Kindergärtnerinnen:

- Hildegard Schrott Oberrauch (Leiterin)
- Yvonne Fissneider (bis Jänner 2014)
- Renate Piras (ab Jänner 2014)

Die pädagogischen Mitarbeiterinnen:

- Anni Helfer Klammer
- Margareth Unterfrauner Mitterrutzner (Teilzeit)
- Marianne Blasbichler Unterthiner (Teilzeit)

Springerin

- Evi Hasler

Köchin:

- Maria Pfattner Gamper

Raumpflegerin:

- Sofia Pfattner Mair am Tinkhof

Den Kindergarten Verdings besuchen 18 Kinder.

Zum Team gehören:

Die Kindergärtnerin:

- Rosa Aichner Gamper

Die pädagogische Mitarbeiterin:

- Irma Gschnitzer Unterthiner

Die Köchin:

- Paula Dorfmann Kusstatscher

Senioren

Die nächste Seniorenfahrt führt uns ins obere Pustertal, nach Sexten. Die teilweise mündlich angesagte Fahrt nach Reinswald wird auf nächstes Jahr verschoben, da 2013 schon viele Senioren bei anderen Fahrten, Bauern, Jahrgängen usw. dort waren.

Wir starten am Donnerstag, 12. September 2013 um 8.00 Uhr beim „Brunner Egga“ und fahren zunächst nach Innichen. Dort sehen wir uns die romanische Kirche, den „Tuim“ an. Anschließend fahren wir hinein ins Sextnertal. Dort machen wir im Gasthaus „Klaus“, beim Musiker „Rudi“, Mittagsrast.

Wenn es die zeit erlaubt, ist ein Ausflug hinein ins „Fischleintal“ sicher lohnenswert.

Es dürfte wieder ein schöner Tag werden! Herzlich willkommen!

Anmeldung bei Hans Schrott: Tel. 0472 545151

Bibliothek

Ab 08. September 2013 gilt wieder der Winterstundenplan.

Die **Bibliothek Latzfons** ist an folgenden Tagen geöffnet:

Dienstag: 17.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 14.30 – 16.30 Uhr

Freitag: 17.00 – 18.00 Uhr

Sonntag: 10.00 – 11.00 Uhr

Bibliothek Verdings

Dienstag: 14.30 – 16.30 Uhr

Freitag: 18.15 – 19.15 Uhr

Sonntag: 9.45 – 11.15 Uhr

Sommerleserpreis für die Grundschüler:

Bitte nicht vergessen, den Lesepass bis spätestens 14.09.2013 in der Bibliothek abzugeben!

*Man sieht die Blumen welken und die Blätter fallen
Aber man sieht auch die Früchte reifen und neue Knospen keimen*

Johann Wolfgang von Goethe

DANKSAGUNG

Es ist so schwer, einen lieben Menschen loszulassen. Die zahlreiche Teilnahme, am Gebet und bei der Beerdigung, hat uns tief berührt. Ein großes Vergelt's Gott an die Verwandten, Freunde, Bekannten, dem Jahrgang 1954, den Vorbetern, dem Herrn Pfarrer Silvester Aschbacher, den Ministranten, dem Kirchenchor, dem Mesner und der Feuerwehr. Danke für die Blumen, Spenden, Kerzen und Karten. Es ist ein Trost für uns, dass Michl in der Erinnerung so vieler Menschen weiterleben wird.

Die Trauerfamilie Waldboth – Barbara mit Kinder



STADTMUSEUM KLAUSEN
MUSEO CIVICO DI CHIUSA

Die lange Nacht der Museen

Samstag 21. 9. 2013 15.30 - 21.30 Uhr Eintritt frei für:

- STADTMUSEUM mit Sonderbereich Alexander Koester (1864-1932)*
- LORETOSCHATZ

KAPUZINERKIRCHE

SONDERAUSSTELLUNG Federico Lesley de Vries. Die Ausstellung präsentiert einen Querschnitt des bekannten Klausner Künstlers.

Zeitgleich zur Ausstellung in der Museumsgalerie werden auch im Studio des Künstlers im Ansitz Griesbruck (Bahnhofstrasse N. 4, Klausen) Werke ausgestellt.

- 16.00 Uhr
- Führung durch die Ausstellung von Federico Lesley de Vries

- in deutscher Sprache mit der Künstlerin Sonya Hofer
- Ausgangspunkt: Eingang Anstz Griesbruck, Bahnhofstrasse N. 4, Klausen
- Eintritt frei. Alle sind herzlich eingeladen.

Neu im Stadtmuseum Klausen

ALEXANDER KOESTER

Werke der Dr. Hans und Hildegard Koester Stiftung Dortmund

„Virtuoser Entenmaler“ & Wahlklausner

Alexander Koester (Bergneustad/Rheinland 1864 - München 1932) zählt zu den bedeutendsten Vertretern der Klausner Künstlerkolonie (1874-1914). Kaum ein Künstlernamen ist so untrennbar mit der Eisackstadt verbunden, wie dieser.

Zweite Stammtischrunde der Latzfonser Ortsgruppe

Am Nachmittag des 24. August 2013 trafen sich Mitglieder der Latzfonser Ortsgruppe und Imker/innen der Nachbarortsgruppen Feldthurns und Klausen beim Stand des Imkers Franz Schrott beim Pangerter. Der Obmann Albert Braun begrüßte die zahlreichen Anwesenden, besonders den Pangerterbauern Hans, den Imker Franz Schrott und die Obmänner Georg Unterfrauner und Markus Augschöll. Nach einigen kurzen Bemerkungen über das heurige Honigjahr und die Varroabekämpfung (z.B. durch Brutentnahme mit Behandlung) gab der Latzfonser Obmann das Wort an den Imker Franz weiter. Dieser erklärte seine Pollenfalle und seine Wabenschmelzkiste, beides selbstgebaut, bevor er auf seine, in diesem Jahr zum ersten Mal erprobte Arbeitsweise mit einigen Beuten, die dem Dadantmaß ähneln, näher einging. Ebenso wurde das Zeichnen einer Königin vorgeführt. Für das leibliche Wohl wurde ebenso gesorgt wie für Unterhaltung durch unseren Imkerfreund

Georg Pfattner, Örtl, mit seiner Ziehharmonika. Außerdem wurden einfache Imkereigeräte und Bienenprodukte verlost. Der Ausschuss bedankt sich für das gute Gelingen und das große Interesse an diesem Stammtisch und wünscht einen guten Ausklang des heurigen Sommers.

Bäuerlichen Notstandsfond

20 Jahre Weihnachtskarten des Bäuerlichen Notstandsfonds Menschen helfen

Keine elektronische Post und kein Email schnell am Computer anklicken.

Dafür jedoch eine persönliche Weihnachtskarte in die Hand, und sich etwas Zeit zur Betrachtung nehmen.

Auch heuer haben hierfür der Südtiroler Künstler Rudolf Maria Complojer und Südtiroler Hobbymaler ihre Motive unentgeltlich zur Verfügung gestellt.

Schon zum 20. Mal jährt sich dieses Jahr unsere Weihnachtskarten-Aktion. Durch den Kartenerwerb bzw. einer kleinen Spende, schenken Sie unverschuldet in Not geratenen Menschen in Südtirol Hoffnung und einen kleinen Lichtblick.

Wir freuen uns über Ihre Bereitschaft gemeinsam zu helfen!

Kartenmotive und detaillierte Informationen:

- im Internet unter **www.menschen-helfen.it**
- im Büro des Bäuerlichen Notstandsfonds
NEUER SITZ: Leegtorweg 8/A, 39100 Bozen
Tel. 0471-999330 (vormittags)

Oper Carmen

Rauch-Reisen organisiert vom 10. Bis 13. Oktober eine Reise nach Cottbus zur Premiere der Oper „Carmen“ von Georges Bizet, gesungen von Marlene Unterthiner – Lichtenberg. Wer Interesse daran hat, möge sich bei Rauch-Reise melden. Tel. 0471 665244.

Ideenwettbewerb Umbau Widum Verdings

Im Widum-Gebäude in Verdings sollen Seniorenwohnungen und ein Seniorenraum realisiert werden, außerdem soll auch das Chorprobelokal vergrößert werden. Dazu wurde ein Ideenwettbewerb ausgerufen. Die eigens dafür eingesetzte Arbeitsgruppe hat die eingegangenen Ideen und nach folgenden Kriterien bewertet:

50 Punkte: Integration Bestand, Gestaltung Baukörper, Innenräume, Freiflächen

25 Punkte: Raumprogramm, Nutzer Erschließung, Anspruch Nutzer

10 Punkte: Allgemein, Konstruktion Baukosten/Folgekosten

15 Punkte: Preis

Die Bewertung ergab folgende Rangordnung:

1. Arch. Dr. Gamper Stefan
2. Arch. Dr. Gruber Martin und Arch. Dr. Gruber Andreas
3. Arch. Dr. Stefan Prossliner und Geom. Gasser Otmar und Christian
4. Arch. Dr. Paul Costazza

Die weitere Vorgehensweise muss gemeinsam mit der Kurie besprochen werden. Die jetzigen und zukünftigen Besitzverhältnisse zwischen Pfarrei und Gemeinde müssen definiert werden.

In die eingereichten Projekte kann Einsicht genommen werden und zwar am

Sonntag, 8. September 2013 Vormittag nach der Hl. Messe im Vereinshaus

Dienstag, 10. September 2013 um 19:00 Uhr im Vereinshaus und am

Sonntag, 22. September 2013 Vormittag nach der Hl. Messe im Vereinshaus.

Pfarrgemeinde Latzfons

Am 6. Oktober findet das Pfarrfest statt. Wir suchen noch Preise für den Glückstopf, gerne auch etwas Selbstgebasteltes. Die Preise können bis 25. September bei Anni Mitterrutzner Pfatter, Dorfstraße 35 oder bei einem anderen Mitglied des Pfarrgemeinderates abgegeben werden. Danke

Doppelweltmeister im Mountainbike Gerhard Kerschbaumer

Und wieder hat Gerhard allen gezeigt, dass ihm in seiner Leistungsklasse niemand das Wasser reichen kann. Nach dem Weltmeistertitel in der Juniorenklasse hat er in der vergangenen Woche bei den Mountainbike-Weltmeisterschaften in Pietermaritzburg (Südafrika) auch in der U23-Kategorie alle hinter sich gelassen. Es ist bisher weltweit nur weniger Athleten gelungen in beiden Kategorien diesen Titel zu holen.

Weltmeister mit der italienischen Staffel:

Wesentlichen Anteil am Erfolg der italienischen Staffel beim ersten Bewerb dieser Weltmeisterschaft hatte Gerhard der als Schlussfahrer in die Staffel geschickt wurde. Mit einer herausragenden Leistung hat er sich an die Spitze des Feldes vorgearbeitet und vor allem den Angriff des starken französischen Elitefahrer Martotte abgewehrt.

Weltmeister im U-23-Rennen:

Als einer der Favoriten gestartet, kontrollierte Gerhard das Rennen von Anfang an. Mit einem Vorsprung von 58 Sekunden auf den Zweiten und 1:24 auf den Dritten . Mit dieser außergewöhnlichen Leistung hat er einmal mehr bewiesen zu den größten Talenten im Mountainbike zu zählen.

Vergangene Woche ging es für Gerhard von einer Feier zur anderen. Am Mittwoch wurde eine große Feier des Radsportverbandes in Bozen organisiert und am Donnerstag bereiteten ihm die Fans aus Verdings einen großen Empfang.

Herzliche Gratulation dem Doppel-Weltmeister!

Der Fanclub

Gebrauchtkleidersammlung der Caritas

Die südtirolweite Gebrauchtkleidersammlung der Caritas findet heuer am 9. November statt. Gesammelt werden gebrauchte, aber gut erhaltene Kleider, Haushaltswäsche wie Vorhänge, Bettwäsche und Handtücher sowie Schuhe und Taschen. Weil die Menge an gesammelten Textilien den Bedarf im eigenen Land um ein Vielfaches übersteigt, werden die Kleider auf dem weltweiten Gebrauchtkleidermarkt verkauft. Der damit erzielte Erlös kommt Bedürftigen im eigenen Land zugute.

*Am Anfang gehören alle Gedanken der Liebe.
Später gehört dann alle Liebe den Gedanken.*

Albert Einstein

*Es ist leichter, draußen
zu bleiben als auszusteigen*

Mark Twain

Jochalm Käserei

Dank an die Feuerwehr Latzfons / Verdings / Klausen

Vielen Dank für Euren prompten schnellen Einsatz bei uns Restaurant – Käserei – Weinstube Jochalm und an alle die uns dabei so hilfsbereit geholfen haben.

Liebe Grüße von der Jochalm Manuel – Raimund und sein Team!!

Am 8 September ab 17 Uhr heißen wir Euch herzlich Willkommen zum Dämmerstopp es spielt für Euch das Duo Zugluft!



Freuen uns auf Euren Besuch! Juheeee von der Jochalm Raimund, Manuel, Elfi, Caro, Fortunato!!!!

Vergelt`s Gott

Am Donnerstag, den 29. August fing auf der Jochalmkäserei die Westseite des Daches Feuer. Nur durch das rasche Eingreifen der Pächterfamilie, der vielen freiwilligen Helfern und das blitzschnelle Eingreifen der Feuerwehren von Latzfons, Verdings und Klausen konnten größere Schäden vermieden werden.

Wir möchten auf diesem Wege allen ein großes Dankeschön sagen, die bei den Lösch – und Aufräumarbeiten geholfen haben. Vergelt`s Gott!

Die Mitglieder der Jochalmkäserei

Sinn des Lebens: etwas, das keiner genau weiß. Jedenfalls hat es wenig Sinn, der reichste Mann auf dem Friedhof zu sein.

Peter Ustinov

Einladung

Alle Senioren von Verdings- Pardell sind zum letzten Ausflug in diesem Jahr am Donnerstag 12. September ganz herzlich eingeladen. Wir fahren in das Altfasstal bei Meransen. Abfahrt vom Dorfplatz um 9.00 Uhr, Rückkehr gegen 18.00 Uhr. Wir wandern vom Parkplatz bis zur Grossberghütte ungefähr 20 Minuten. Wer möchte wird vom Hüttenwirt am Parkplatz abgeholt. Unterwegs gibt es eine Jause. Fahrtspesen 10 €, das Mittagessen bezahlt jeder selbst. Wir freuen uns auf ein frohes Beisammensein

Der Ausschuss

Einladung zum Ausflug Jochgrimm- Gurndin Alm

Die bäuerliche Seniorenvereinigung ladet alle Senioren sowie auch alle Interessierten der Gemeinde Klausen, Leitach- Grießbruck, Gufidaun und Verdings zum Ausflug nach Jochgrimm mit kurzer Wanderung zur Gurndin Alm am Mittwoch 18. September ganz herzlich ein. Abfahrt in Latzfons Gfoda um 8.30 Uhr in Verdings Spigoa um 8.45 Uhr und Klausen Brunnerhof um 9.00 Uhr. Dort kommt auch Gufidaun dazu. Rückkehr gegen 18.00 Uhr. Unterwegs gibt es eine Jause.

Die Fahrtspesen betragen 10 €, das Mittagessen bezahlt jeder selbst.

Anmeldung erbeten bis 15. September

In Latzfons bei Barbara Meraner 0472 / 545048

In Gufidaun bei Karl Mantinger 0472 / 847384

In Verdings bei Naz Rabanser 0472 / 855307

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit euch

Der Ausschuss

*Leben, das ist das Allerseltenste in der Welt –
die meisten Menschen existieren nur.*

Oscar Wilde

FF Latzfons

Wie jedes Jahr, findet auch heuer wieder der traditionelle Almbtrieb Mitte September statt. Das Fest beginnt am Samstag, 14. September um 20.00 Uhr. Am Sonntag setzt sich das Fest mit einem Frühschoppen fort. Am Nachmittag Almbtrieb und Festbetrieb auf dem Festplatz.

5. Barbianer Zwetschkenfest

Es ist wieder soweit: Die Zwetschkenzeit beginnt...!!

Am Sonntag 08. September 2013 findet in Saubach um 9.30 Uhr die heilige Messe statt. Anschließend beginnt das traditionelle Zwetschkenfest. Für Ihr leibliches Wohl sorgen die Barbianer Bäuerinnen und die Bauernjugend mit traditionellen Zwetschkengerichten. Für die musikalische Unterhaltung sorgt am Vormittag die Musikkapelle Barbian und am Nachmittag die Gruppe Vollbluet.

Alle sind herzlich eingeladen.

Auf Euer Kommen freuen sich die Bäuerinnen und BJ – Barbian.

Dachverband für Natur- und Umweltschutz

Heuer wird zum 7. Mal der AUTOFREIE RADTAG AUF DIE MENDEL abgehalten und zwar am Samstag, 21. September 2013 im Rahmen der europaweiten Mobilitätswoche. Organisatoren sind wiederum die Umweltgruppen Eppan und Kaltern, die Gemeinden Eppan und Kaltern sowie der Dachverband für Natur- und Umweltschutz. Mit dabei ist auch der Tourismusverein Val di Non/Gemeinde Ruffrè mit einem Stand auf der Mendel.

Zu dieser Klimabündnis-Aktion laden wir Sie herzlich ein und bitten Sie gleichzeitig die BürgerInnen Ihrer Gemeinde über diese Initiative in Ihrem Gemeindeblatt zu informieren. Detailliertere Informationen können Sie dem beigefügten Infoblatt entnehmen.

Ein wichtiges organisatorisches Detail: Auto nicht auf Maxicenter-Parkplatz parken, sondern auf den Parkplätzen von Eppan und Kaltern sowie ausgeschildert in Oberplanitzing.

Foto: Dachverband Natur- und Umweltschutz - Archiv

Ich danke im Voraus für Ihre wertvolle Mitarbeit und würde mich über ein zahlreiches Mitradeln freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Griseldis Dietl

Volksabstimmungen in Zukunft

„Damit es in Zukunft noch Volksabstimmungen in Südtirol gibt!“ - Bis 13. September: 2 Unterschriften für Direkte Demokratie in Südtirol!

Die Initiative für mehr Demokratie, ein 59köpfiges Promotorenkomitee sowie über 30 Unterstützerorganisationen rufen die Bürgerinnen und Bürger des Landes auf, bis 13. September 2013 im Gemeindeamt der eigenen Wohnsitzgemeinde zwei Mal für Direkte Demokratie zu unterschreiben:

REFERENDUM

Mit der ersten Unterschrift erwirken wir die Abhaltung eines Referendums über das gerade im Landtag verabschiedete Gesetz zur Bürgerbeteiligung. Das Autonomiestatut sieht für solche Grundgesetze die Abhaltung einer verbindlichen Volksabstimmung ohne Beteiligungsquorum vor, wenn innerhalb von 3 Monaten ca. 8.000 Unterschriften eingereicht werden. Ziel des Promotorenkomitees ist es, mit einem Nein bei der Volksabstimmung, die voraussichtlich zu Jahresbeginn 2014 stattfinden wird, zu verhindern, dass das SVP-Gesetz in Kraft tritt. Das Für die Promotoren wäre das das „endgültige Aus der Direkten Demokratie in Südtirol“.

Mit der zweiten Unterschrift wollen die Promotoren mittels Volksbegehren den eigenen Gesetzesvorschlag zur Regelung der Direkten Demokratie wieder im Landtag einbringen. Dafür sind ebenfalls bis 13. September

8.000 Unterschriften zu sammeln. Mit dem Volksbegehren soll jener Vorschlag im Landtag eingebracht werden, für den sich bereits in der Volksabstimmung 2009 114.884 Bürgerinnen und Bürger entschieden hatten. Der Landtag muss diesen Gesetzentwurf dann innerhalb von 2014 behandeln. Er regelt die Instrumente direkter Demokratie auf bürgerfreundliche und faire Art und Weise.

Die Promotoren rufen die Bürgerinnen und Bürger Südtirols auf, von ihrem Recht auf Mitsprache Gebrauch zu machen und innerhalb 13. September in ihrer Wohnsitzgemeinde zwei Mal für Direkte Demokratie zu unterschreiben, damit das Referendum und das Volksbegehren erfolgreich auf den Weg gebracht werden.

Mehr Infos unter www.dirdemdi.org.

Altwerden

*Es ist nicht schwer, Menschen zu finden,
die mit 60 Jahren zehnmal so reich sind,
als sie es mit 20 waren.
Aber nicht einer von ihnen behauptet,
er sei zehnmal so glücklich.*

George Bernard Shaw

*Eine Frau, die mit einem Archäologen verheiratet ist,
darf sich glücklich schätzen,
denn je älter sie wird,
desto interessanter wird sie für ihren Mann.*

Agatha Christie

*Mit dem Altwerden ist es wie mit Auf-einem-Berg-Steigen:
Je höher man steigt,
desto mehr schwinden die Kräfte –
aber umso weiter sieht man.*

Ingmar Bergman

ASV Latzfons

Sektion Fußball

1. Amateurgiga

Das heutige Spiel gegen ASV Milland

16:00 Uhr SG Latzfons/Verdings : ASV Milland

Spielvorschau:

03. Spieltag

Sonntag, 15. September

15:30 Uhr Auswahl Ridnauntal : SG Latzfons/Verdings

04. Spieltag

Sonntag, 22. September

15:30 Uhr Latzfons/Verdings : SG Mühlbach Rodeneck

Spielergebnisse:

1. Spieltag Vintl : Latzfons/Verdings 3:3

Tabelle

Pl.	Mannschaft	Sp	S	U	N	+ -	Pkt.
1.	Milland	1	1	0	0	8:2	3
2.	Mühlbach Rodeneck Vals	1	1	0	0	2:0	3
3.	Schabs	1	1	0	0	3:2	3
4.	Hochpustertal	1	1	0	0	2:1	3
5.	Reischach	1	1	0	0	1:0	3
6.	Vintl	1	0	1	0	3:3	1
7.	Latzfons Verdings	1	0	1	0	3:3	1
8.	Terenten	1	0	1	0	2:2	1
9.	Vahrn	1	0	1	0	2:2	1
10.	Auswahl Ridnauntal	1	0	0	1	2:3	0
11.	USD Brixen	1	0	0	1	1:2	0
12.	SSV Bruneck	1	0	0	1	0:1	0
13.	Freienfeld	1	0	0	1	0:2	0
14.	Kiens	1	0	0	1	2:8	0

Spielankündigung

Freitag, 13. September

Reserve	20:00	SG Eisack**	ASV Steinegg
----------------	--------------	--------------------	--------------

Samstag, 14. September

A-Jugend	17:00	ASV Teis/Villnöss	Latzfons/Verdings**
B-Jugend	16:00	SG Eggental	ASV Feldthurns*
U-13	15:00	SG Barbian	ASV Feldthurns*
U-11	10:00	ASV Ritten Sport	ASV Feldthurns*
U-10	16:30	Latzfons/Verdings	SG Schlern I
U-8 rot	15:15	Latzfons/Verdings	ASV Klausen
U-8 weiß	14:30	Latzfons/Verdings	FC Gerdeina Grizzly
Freizeit	20:00	Latzfons/Verdings	ASV Teis/Villnöss

Freitag, 20. September

Altherren	20:00	ASV Wippen/Ennsfeld	Latzfons/Verdings
------------------	--------------	------------------------	--------------------------

Samstag, 21. September

A-Jugend	16:30	Latzfons/Verdings**	V. Leifers
B-Jugend	16:00	ASV Feldthurns*	ASV Klausen
U-13	18:00	ASV Feldthurns*	ASC Lajen
U-11	15:00	ASV Feldthurns*	ASC Sarntal
U-10	14:30	FC Gherdeina	Latzfons/Verdings

U-8 rot	10:00	SSV BrixenII	Latzfons/Verdings
U-8 weiß	14:00	SG Schlern I	Latzfons/Verdings
Freizeit	20:00	Latzfons/Verdings	Gulasch Kastelruth
Reserve	19:30	ASV Tonig Bar Feldthurns	SG Eisack**

*spielen in Feldthurns

** spielen in Klausen

**Auf geht's in ein heißes Fußballwochenende mit der
SG Latzfons/Verdings!!!**



Sektion Einrad

Die wöchentlichen Trainingsstunden der Sektion Einrad für Kinder und Jugendliche ab dem Volksschulalter beginnen am **Donnerstag den 26. September 2013** in der Turnhalle der Grundschule Latzfons.

- Für **Anfänger** bieten wir Einradfahren und Zirkusspiele Donnerstags von 15.45 Uhr bis 17.00 Uhr an.
- Das Training für **Fortgeschrittene** ist Donnerstags von 17.15 Uhr bis 18.45 Uhr.

Schnupperstunden ohne Anmeldung für beide Zielgruppen am 26. September und 03. Oktober 2013

Mitzubringen: Hallenturnschuhe.

Für eventuelle Unfälle wird nicht gehaftet.

Weitere Informationen bei Veronika Tel. 0472/545039.

Die Sektion Einrad freut sich auf Euer Kommen

Volley Latzfons

Hallo liebe Volleyballfreunde, es ist wieder soweit und wir starten in eine **neue Saison!** Wir freuen uns auf das **Training** und besonders auf die **spannenden Spiele** und hoffen, dass wir heuer wieder **viele Fans** haben, die sich unsere Spiele ansehen! Bis bald!

TRAININGSZEITEN FÜR MINIS

- Dienstag von 16.30 Uhr 18.00 Uhr
- Trainingsbeginn Dienstag, den 01.10.2013 um 16.30 Uhr
- Für die Jahrgänge 2004 bis 2006
- Für Infos: Obrist Carmen Tel: 3290795324
Hasler Sigrid Tel: 3495000284

TRAININGSZEITEN FÜR U12 UND U13

- Mittwoch und Freitag von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
- Trainingsbeginn Mittwoch, den 18.09.2013 um 17.00 Uhr
- Für alle Mädchen und Jungs der Jahrgänge 2001 bis 2004
- Für Infos: Obrist Caroline Tel: 3293673007

Der Jahrgang 2004 darf selbst entscheiden, ob sie lieber bei den Minis oder bei der U12 mitspielen möchten!!!

TRAININGSZEITEN FÜR 2.DIVISION DAMEN

- Dienstag von 18.30 Uhr bis 20.30 Uhr
- Trainingsbeginn Dienstag, den 24.09.2013 um 18.30 Uhr
- Für Infos: Obrist Carmen Tel: 3290795324

TRAININGSZEITEN FÜR DIE HERREN

- Montag von 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr in Klausen

- Donnerstag von 19:30 Uhr bis 21:30 Uhr in Latzfons
- Trainingsbeginn Montag, den 09.09.2013 um 20.00 Uhr
- Trainer: Alex Mantovani

TRAININGSZEITEN FÜR DIE FRAUEN (OPEN DAMEN)

- Dienstag von 20.30 Uhr bis 22.30 Uhr
- Trainingsbeginn Dienstag, den 10.09.2013 um 20.30 Uhr
- Alle Jahrgänge erlaubt, siehe Foto
- Trainerin: Caroline Obrist



Möchtest du Volleyball lernen? Aktiv in einer Mannschaft mitspielen? Dem „beschäftigten“ Volleyballverein in Latzfons beitreten?

Dann melde dich bei:

Obrist Caroline Tel: 3293673007

Hasler Sigrid Tel: 3495000284

Rätsel

1. Es gibt fünf Häuser.
2. Der Engländer wohnt im roten Haus.
3. Der Spanier hat einen Hund.
4. Kaffee wird im grünen Haus getrunken.
5. Der Ukrainer trinkt Tee.
6. Das grüne Haus ist direkt rechts vom weißen Haus.
7. Der Raucher von Altem-Gold-Zigaretten hält Schnecken als Haustiere.
8. Die Zigaretten der Marke Kools werden im gelben Haus geraucht.
9. Milch wird im mittleren Haus getrunken.
10. Der Norweger wohnt im ersten Haus.
11. Der Mann, der Chesterfields raucht, wohnt neben dem Mann mit dem Fuchs.
12. Die Marke Kools wird geraucht im Haus neben dem Haus mit dem Pferd.
13. Der Lucky-Strike-Raucher trinkt am liebsten Orangensaft.
14. Der Japaner raucht Zigaretten der Marke Parliaments.
15. Der Norweger wohnt neben dem blauen Haus.


Wer trinkt Wasser? Wem gehört das Zebra?

Zum Zweck der genaueren Klärung muss hinzugefügt werden, dass jedes der Häuser in einer anderen Farbe gestrichen ist und jeder Bewohner eine andere Nationalität hat, ein anderes Haustier besitzt, ein unterschiedliches Getränk trinkt und eine andere Sorte amerikanischer Zigaretten raucht.


Haus	1	2	3	4	5

Kleinanzeiger

- Halbtagsstelle als Sekretärin gesucht. Tel 347 0346439
- Biete zuverlässige Kinderbetreuung an. Bei Interesse bitte melden unter: 0472/545428
- Eine möblierte Wohnung (54,25 m²) für zwei Personen geeignet und eine weitere (29,28 m²) für eine Person sind in Klausen – Stadtmitte - ruhige Lage zu vermieten. Tel. 333/2161967.
- Plastik-Weinfässer 1x300 l, 1x150 l, 1x100 l, 1x60 l günstige abzugeben. Tel. 333 2869220
- Schönes schmiedernes Grabkreuz mit Grabumrandung aus gemauertem Brixner Granit zu verkaufen. Tel. 0472 855386
- Zwei Wasser-Schildkröten mit Aquarium zu verschenken. Tel 0472 545261
- Zu verkaufen (verhandelbar) Tel. 333 1129917:
 - Kinderwagen Quinny, 3 Räder mit Tasche und Regenschnur um 70 Euro
 - Gehschule um 15 Euro
 - Autositz (Römer) 3 kg bis 13 kg um 20 Euro
 - Kiddy Board um 15 Euro
 - Stillkissen zu verschenken



Für diese Ausgabe sind Georg Schrott und Roland Mitterrutzner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am **21. September 2013** und wird von Michl Mitterrutzner und Doris Mitterrutzner (0472-545115) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 18. September 2013. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Despar) abgegeben oder an die E-Mail echo@latzfons.it gesendet werden. Das Echo ist im Internet unter www.latzfons.it oder www.klausen.eu online verfügbar.



Raiffeisen verbindet.



Wir sind Mitglieder.



Die Südtiroler Raiffeisenkassen fördern den Einzelnen und die Gemeinschaft. Sie sind kompetente Ansprechpartner in allen Geldfragen und stehen für soziale Verantwortung und nachhaltiges Handeln. 54.000 Mitglieder bestimmen mit und profitieren von exklusiven Mehrwerten.